

203135

GETRAG B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
 GETRAG S.P.A.
 C/O SCHWEITZER LOGISTK
 PLANT MODUGNO
 VIA DEI CICLAMINI 4
 70026 MODUGNO
 ITALIEN

Delivery no. / Date: 7154389 / 01.06.2018
 Purch. ord. no.: 5500040350
 Purch. ord. Date: 14.12.2017
 Supplier's no.: 0000008003
 Order no. / Date: 30020932 / 15.12.2017
 Customer no.: 10005593
 Consignee: 30005665
 01 Serie
 Person in charge: GETRAG Sonstige
 Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

500821/680

Weights (gross/net)
 Gross weight 1.662,304 KG Net weight 1.449,504 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2501442850 Ring Gear Customer article number: 2501652100Position1	504 PC	1.449,504 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	7 PC	53 KG
900002	TBA-500081 EPP-Container LT5	84 PC	143 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	7 PC	18 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

GETRAG B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
 74199 Untergruppenbach
 Deutschland
 www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
 Untergruppenbach
 Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
 Pers. haftende Ges.: GETRAG
 Management B.V. mit Satzungssitz
 in Amsterdam und Verwaltungssitz
 in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
 Firmennr. 65999568
 Geschäftsführer:
 Dr. Stephan Weng
 Thomas Klett

Bankverbindung:
 Commerzbank AG
 DE10 6048 0008 0502 1923 00
 BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:219629

01.06.2018-08:21

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG

GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 6.560

CONTAINER ID:

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7154387	2501440735	135	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cpl	5500039990
01.06.2018	2501440735				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -		X	135	TBA-500086	
	P: 9 -		X	0	TBA-500078	
	P: 1 - <i>5008214664</i>		X	0	TBA-500085	
7154388	2501441635	360	PC	S/	speed gear 5th cpl	5500039990
01.06.2018	2501441635				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -		X	360	TBA-500086	
	P: 12 -		X	0	TBA-500080	
	P: 1 - <i>5008214687</i>		X	0	TBA-500085	
7154389	2501652100	504	PC	S/	Ring Gear	5500040350
25.06.2018	2501442850				GETRAG Sonstige	
010	P: 7 -		X	72	TBA-500086	
	P: 84 -		X	0	TBA-500081	
	P: 7 - <i>5008214680</i>		X	0	TBA-500085	
7154390	2506443535	910	PC	S/	Input Shaft Inner	5500039990
01.06.2018	2506443535				GETRAG Sonstige	
010	P: 13 -		X	70	TBA-500086	
	P: 91 -		X	0	TBA-500083	
	P: 13 - <i>5008214670</i>		X	0	TBA-500085	
7154391	2506445135	480	PC	S/	Output Shaft 1	5500039990
01.06.2018	2506445135				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -		X	160	TBA-500086	
	P: 24 -		X	0	TBA-500082	
	P: 3 - <i>5008214692</i>		X	0	TBA-500085	
7154392	2501440235	405	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500039990
04.06.2018	2501440235				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -		X	135	TBA-500086	
	P: 27 -		X	0	TBA-500078	
	P: 3 - <i>5008214695</i>		X	0	TBA-500085	
7154393	2506445335	320	PC	S/	Output Shaft 1	5500039990
04.06.2018	2506445335				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -		X	160	TBA-500086	
	P: 16 -		X	0	TBA-500082	
	P: 2 - <i>5008214698</i>		X	0	TBA-500085	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:219629

01.06.2018-08:21

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck (Custome
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 6.560

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG

GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT

***** E N D *****

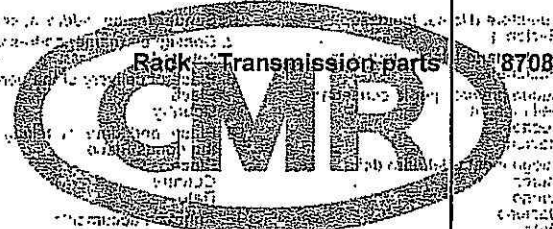
GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

weiß - Exemplar für Auftragsgeber / blanc - Exemple pour commettant / wit - Exemple voor besteller / blanco - Exemple para committente / white - Copy for sender / hvid - Exemple for endogiver / rosa - Exemplar für Absender / rosa - Exemple de l'expéditeur / roso - Exemplar voor afzender / rosa - Exemple per mittente / pink - Copy for sender / rosa - Exemplar for afzender / blau - Exemplar für Empfänger / bleu - Exemple du destinataire / blau - Exemplar voor geadresseerde / bleu - Exemple per destinatario / blue - Copy for consignee / bleu - Exemplar for medelager / grün - Exemplar für Frachtführer / vert - Exemple du transporteur / green - Exemplar voor vervoerder / verde - Exemple per trasportatore / green - Copy for carrier / grøn - Exemplar for befalder

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz aller gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11				
3 Auslieferungsart des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien 01/06/2018 unloading point 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 01/06/2018		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.				
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 219629						
6 Kennzeichen u. Nummer Marques et numéros SHPMT-REF-NO 219629	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 30	8 Art der Verpackung Mode d'emballage PALETTE	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Rack-Transmission parts	10 Stallschleppnummer No. d'attelage 87084050	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 6.560	12 Umfang in m³ Cubage m³ 0,20
13 Anmerkungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Remarques de l'expéditeur (régime douanier et autres) 19 zu zahlen vom A-govor part Fracht Prix de transport Empfindungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières 24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date				
14 Rückzahlung Remboursement		21 Rückzahlung Remboursement				
15 Frachttarife Tarifs de transport		22 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date				
22 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date		23 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date				
25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung Informations pour le calcul des honoraires Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes		26 Vertragspartner des Frachtführers Cocontractant du transporteur				
27 Amliches Kennzeichen Marque officielle 28 Nutzlast in kg Charge utile en kg		29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature				
29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature		30 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature				



st-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer, Pautussir. 1 - 40237 Düsseldorf - Telefon 0211 21+22
 Alle mit Leit gestrichelten Linien eingekreisten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grillées doivent être remplies par le transporteur.
 Die mit Leit gestrichelten Linien eingekreisten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

En cas de marchandises dangereuses, indiquer le numéro d'urgence, le numéro ONU et le temps d'attente. Remarque: Les cases 1 et 2 ne doivent pas être remplies sans autorisation.



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-004662 vom 01.06.2018

Ludwigsburg, 01.06.2018
Seite 2 von 2

22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-004662 empfangen am Réception des marchandises le	Datum / Date
20 GETRAG W3 D-74749 ROSENBERG	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO	
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604